



Demande d'aide financière de la commune de Bardos

Bardozoko herriaren diru laguntza galdea

Contexte et présentation du projet :

Dans le cadre de la politique de développement de l'offre d'enseignement de et en langue basque conduite par l'OPLB en partenariat avec l'Education nationale, deux nouvelles sections d'enseignement bilingue ont été créées à la rentrée 2015 dans l'enseignement public du 1^{er} degré, l'une à l'école primaire de Bardos, la seconde au RPI Espès-Undurein/Charritte-de-Bas.

Parallèlement, afin de consolider l'enseignement en langue basque, l'OPLB conduit, avec les Communautés de communes et Villes partenaires, une politique incitative visant à faire en sorte que les personnels intervenant auprès des élèves scolarisés dans les filières bilingues soient également bascophones, en particulier les agents spécialisés des écoles maternelles (Atsem et Asem) travaillant aux côtés des enseignants en langue basque. Ainsi, l'OPLB accompagne les collectivités techniquement à la mise en place de plans de formation de ces personnels, et prend en charge une partie des coûts correspondants (coûts de formation et de coûts remplacement des Atsem), à hauteur de 50% jusqu'à 2014 et de 33% depuis le 1^{er} janvier 2015.

L'Atsem intervenant auprès des élèves de la section bilingue de l'école de Bardos n'étant pas bascophone et étant volontaire pour se former à la langue basque, la commune de Bardos sollicite l'OPLB pour une aide au financement de cette formation.

L'Atsem débutera la formation au 1^{er} décembre 2015, en intégrant un groupe de formation intensive de 6 mois mis en place par l'organisme de formation AEK, avec l'accompagnement technique de l'OPLB et avec le soutien financier de la Région Aquitaine. Cette formation, destinée aux personnels des métiers de la petite enfance, de l'enfance et de la jeunesse, s'adresse aux personnes salariées et aux demandeurs d'emploi déjà qualifiés dans les métiers de la petite enfance, enfance et jeunesse et souhaitant acquérir des compétences en langue basque. Le groupe, qui débutera la formation intensive le 1^{er} décembre 2015, sera composé de 8 demandeurs d'emplois et de 4 personnes déjà en poste. Le coût total de l'opération est de 66.643 € et le montant de l'aide consentie par la Région Aquitaine est de 44.428,72 €, correspondant au coût de formation des 8 demandeurs d'emploi. Le coût par personne est de 5.554 €.

Testuingurua eta proiektuaren aurkezpena :

EEPk Hezkunde Nazionalarekin partaidetzan euskararen eta euskarazko irakaskuntza eskaintzaren garatzeko helburuarekin eramaten duen politikaren ondorioz, 2015eko sartzean lehen mailako irakaskuntza publikoko sarean bi sail elebidun berri sortu ziren, bata Bardozoko eskolan eta bigarrena Ezpeize-Undüreine/Xarrikota Peako HEEan.

Aldi berean, euskarazko irakaskuntzaren indartzeko, EEPk partaide dituen Herri Elkargo eta herriekin batean eskola elebidunetako ikasleekin lanean ari diren jendeek euskara jakin dezaten politika akuilatze bat eramaten du, bereziki ama eskoletan irakasleen ondoan lanean ari diren agente berezietuekin. Hara nola EEPk kolektibitateak teknikoki formakuntza planen plantan ezartzen laguntzen dituen eta lotuak zaizkien kostuetan parte hartzen duen % 50eko heinean 2014 arte eta % 33ko heinean 2015eko urtarilaren 1az geroztik.

Barozeko eskolan sail elebiduneko hurrekin lanean ari den ATSEMAk euskara ez dakienez eta euskararen ikasteko gogoia baduenez, Barozeko herriak formakuntzaren finantzamenduan parte har dezan galdegiten dio EEPri.

ATSEMAk formakuntza 2015eko abenduaren 1an hasiko du, AEK formakuntza organismoak EEPren laguntza teknikoarekin eta Akitania Eskualdearen sos laguntzarekin plantan jarriko duen sei hilabeteko formakuntza trinkoan parte hartuz. Formakuntza euskara konpetentzia lortu nahi duten langile eta lehen haurtzaro, haurtzaro eta gaztaro arloko diploma duten langabetuei idekia zaie. Formakuntza trinkoa 2015eko abenduaren 1an hasiko duen taldea 8 langabetuz eta 4 langileez osatua izanen da. Operazioaren kostu orokorra 66.643 €koa da eta Akitania Eskualdearengatik lortu den laguntza 44.428,72 €koa da, 8 langabetuen formakuntza kostuaren heinekoa. Pertsonakako kostua 5.554 €koa da.

Formakuntza kostuaz gain, Barozeko herriak formakuntzara igorriko duen agentea ordezkatu beharko du, aitzin ikusia den ordezkapen kostua 13.860 €koa delarik. Kostu orokorra 19.414 €koa da ondorioz.

Outre ce coût de formation de 5.554 €, la commune de Bardos doit remplacer son agent lors de la formation, pour un coût de remplacement estimé à 13.860 €. Le coût total s'élève ainsi à 19.414 €.

Délibération :

Compte tenu de ces éléments, l'Assemblée générale de l'OPLB décide :

- de répondre favorablement à la sollicitation de la commune de Bardos et de participer au même titre que pour les autres plans de formation mis en place sur le territoire au financement de cette formation (coûts pédagogiques et coûts de remplacement) à hauteur de 33% du coût total ;
- d'engager sur le budget 2015 une enveloppe budgétaire de 6.406,62 € pour permettre ce financement.

Adopté à l'unanimité.

Erabakia :

Elementu hauek eskutan, EEPko Biltzar nagusiak erabakitzen du :

- Bardoze herriko galdeari positiboki erantzutea, beste lurraldeko formakuntza planekin egiten den bezala formakuntza plan horren obratzean ere parte hartzea (kostu pedagogikoan eta ordezkapenean) % 33ko heina arte ;
- Finantzamendu horren ahalbidetzeko 2015eko aitzinkoduan 6.406,62 €ko dirutzaren baztertzea.

Aho batez onartua.